

МОЛЛИ
маленькая
волшебница

Читайте в этой серии:

Тайна говорящего котёнка

Магия грустного щенка

Кролик-невидимка

Секрет серебряных подков

Очень скромный поросёнок

Самый умный котёнок

Везучая уточка

ХОЛЛИ ВЕББ

МОЛЛИ

маленькая
волшебница



**Тайна говорящего
котёнка**

#эксмодетство

Москва

2018

УДК 821.111-31-053.2
ББК 84(4Вел)-44
В26

Holly Webb

MAGIC MOLLY 1: THE WITCH'S KITTEN

Text © Holly Webb, 2009

Illustrations © Erica Jane Waters, 2009

Cover reproduced by permission of Scholastic Ltd

Вебб, Холли.

В26 Тайна говорящего котёнка : [повесть] / Холли Вебб ; [пер. с англ. Т.Ю. Покидаевой]. — Москва : Эксмо, 2018. — 128 с. — (Молли — маленькая волшебница).

ISBN 978-5-699-98412-1

Молли всегда верила в чудеса, хотя чудес с ней пока не случилось. Однажды в ветеринарную клинику, где работает её папа, принесли найденного на улице котёнка. Очаровательный серый малыш улучил момент и... попросил Молли помочь ему вернуться домой! Говорящий котёнок! Невероятно! Разумеется, Молли ему поможет, но для этого надо не только уметь разговаривать с животными, но и творить магию!

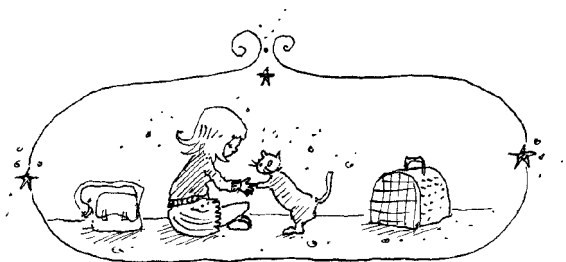
УДК 821.111-31-053.2
ББК 84(4Вел)-44

© Покидаева Т., перевод на русский язык,
2018

© Издание на русском языке, оформление.
ООО «Издательство «Эксмо», 2018

ISBN 978-5-699-98412-1

Элис, с любовью



Глава первая

Молли и Дымок

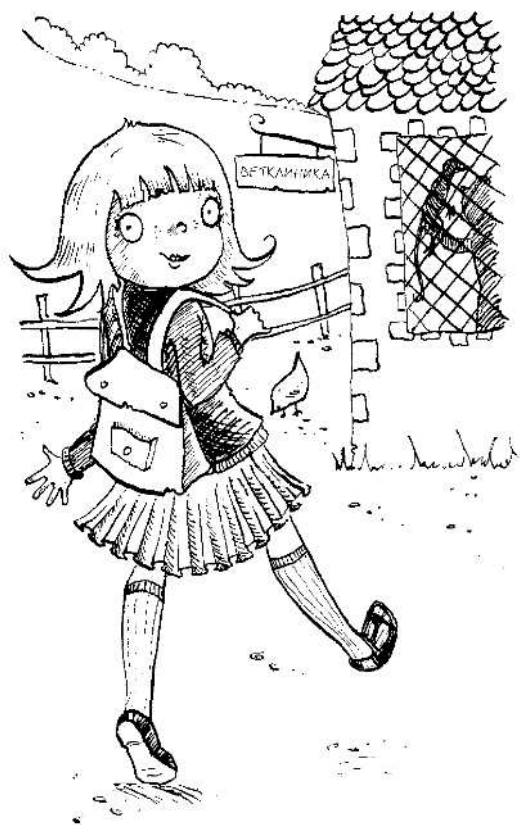
Молли со всех ног бросилась через двор, придерживая школьную сумку, чтобы та не била её по боку:

— Я забегу к папе!

— Только недолго, Молли! Тебе надо переодеться после школы! — крикнула мама ей вслед.

— Я на минуточку! — пообещала Молли, обернувшись

с порога ветеринарной кли-
ники. — Просто хочу посмотреть,
нет ли там кого-нибудь из зна-
комых.



— Я тоже! Я тоже! — за-
канючила Китти, младшая се-
стра Молли, но мама увела её
в дом пить сок.

Молли Смит было семь лет.
Она жила с мамой, папой и
Китти на ферме в ближнем при-
городе Ларкфилда. Это было
чудесное место. Сразу за домом
простиралось огромное поле,
где можно играть, но больше
всего Молли нравилось, что па-
пина клиника располагается пря-
мо у них во дворе!

Её папа Сэм был владельцем
и главным ветеринаром Ларк-
филдской ветеринарной клини-
ки. Её мама Джо работала в

той же клинике медсестрой. Но сейчас, пока Китти была ещё маленькая, мама временно перешла на неполный рабочий день.

Молли открыла дверь, и её сердце радостно забилося. Это был самый счастливый момент за весь день. Она с нетерпением оглядела приёмную. В папиной клинике почти всегда была очередь, и каждый раз Молли боялась, что она пропускает самых интересных животных, пока сидит на уроках в школе. Но сегодня в приёмной было необычно тихо. Там сидели только дяденька с угрюмой собакой и



женщина с плетёной кошачьей переноской.

Женщину Молли знала. Это была Сара, владелица цветочного магазина. Когда Молли с мамой и Китти ходили гулять, они всегда проходили мимо дома Сары и та иногда приглашала их в гости на чай с печеньем. Молли любила ходить в гости к Саре, потому что у той было целых три кошки — вернее, две кошки и кот — и они всегда ластились к Молли и давали себя погладить, хотя Сара говорила, что обычно они не выходят к чужим, потому что стесняются. Молли обожала кошек.



И собак, и мышей, и хомячков, и попугайчиков: вообще любых животных — с перьями или мехом...

— Здравствуйте, Сара. — Молли с любопытством заглянула в переноску. — Кого вы принесли сегодня? Ой, это не Микки! Не Мявси и не Веснушка! — Она не на шутку разволновалась. — У вас ещё один котик?

Сара со вздохом кивнула:

— Да. Это Дымок. Наверное, он теперь мой...

— Наверное? — переспросила Молли, озадаченно нахмурившись. — Я не понимаю.



— Он появился у нас в саду позавчера. Я увидела его по дороге с работы и подумала, что он чей-то. Кого-нибудь из соседей. А потом он проскользнул в дом, когда я выпускала Веснушку. Ты же знаешь, она ненавидит дверцу для кошек.

Молли хихикнула. Веснушка была очень капризной кошкой и закатывала настоящий скандал каждый раз, когда её приносили к ветеринару.

— Я ещё дверь не успела закрыть, а он уже хрустел кормом из Миккиной миски. Бедненький, оголодал. В общем, нежданно-негаданно образовался у нас ко-